

4. Ti nwọn si nfi i tu eruku sita.

فَأْتَرْنَ بِهِ نَفْعًا ﴿٤﴾

5. Ti nwọn nbẹ si arin ijọ ogun (ni asiko ni).

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾

6. Dajudaju enia jẹ alaimore si Oluwa rẹ.

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾

7. Atipe dajudaju lori eyi on jẹ eḷeri si i.

وَإِنَّهُ عَلَنَ ذَلِكَ لَسَهِيدٌ ﴿٧﴾

8. Atipe o jẹ ẹniti o wà ifẹ ohun rere maiya.

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

9. Abi on kò mọ ni pe nigbati a ba tu jade ohun ti o mbẹ ninu awọn sãre.

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعِثَ رَمَاهُ فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

10. Ti a si še afihan ohun ti mbẹ ninu igbaiya.

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾

11. Dajudaju Oluwa wọn mò nipa wọn (pãpà) ni oḷo na.

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾

(101) Suratul - Kōri'ah



Ni orukọ Qlōhun Ajọkẹ aiye,  
Aṣakẹ ọrun.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Ẹrù a kan-ni ni àiyà (Kōri'ah).

الْقَارِعَةُ ﴿١﴾

2. Kini akan ni ni aiya (ẹrù) nã jẹ?

مَا الْقَارِعَةُ ﴿٢﴾

3. Kini o fi (ẹrù) akan ni ni aiya nã mọ ọ?

وَمَا آذَرَبَكَ مَا الْقَارِعَةُ ﴿٣﴾

4. (On ni) oḷo ti awọn enia yio dà gẹgẹbi afopina ti o tuka kiri.

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ

الْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾

5. Atipe awọn oke yio da gēgēbi owu-irun ti a gbọn.

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ  
الْمَنْفُوشِ ﴿٥﴾

6. Ki o ri ẹniti oşuwọn (işş rere) rē ba tē iwọn.

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ﴿٦﴾

7. On oniyen yio wà ninu ijaiye ti yio dūn mọ ọ.

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٧﴾

8. Atipe ẹniti oşuwọn (işş rere) rē ba fuyē.

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾

9. Aye ibugbe rē ni ina Hāwiya.

فَأَمَّهُ هَآوِيَةٌ ﴿٩﴾

10. Atipe kini yio mu ọ mọ ina Hāwiya na?

وَمَا آذْرَتْكَ مَا هِيَ ﴿١٠﴾

11. Ina kan ti o gbona janjan ni.

نَارُ حَامِيَةٍ ﴿١١﴾

**(102) Suratul - Takāsuru**



*Ni orukọ Qlọhun Ajọkẹ aiyẹ,  
Aşakẹ ọrun.*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Wiwa ọpọ (-owó-ọmọ-) lati fi şe iyanran, şe nyin lori (kuro nibi iranti Qlọhun).

أَلْهَمَكُمُ التَّكْوِيْنَ ﴿١﴾

2. Titi ti ẹ fi wọ awọn säre.

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

3. Kò ri bẹ, laipe ẹ mbọ wa mọ.

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

4. Lẹhinna kò tun ri bẹ ẹ, laipe ẹ mbọ wa mọ.

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

5. Rara o, ti o ba şe pe ẹ mọ imọ amọdaju ni.

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ﴿٥﴾

6. Dajudaju ẹ ba ri ina Jahimi.

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ﴿٦﴾

7. Lẹhinna dajudaju ẹ o ri i ni riri aridaju.

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ﴿٧﴾